Theaterprojekte

- Kulturelles Erbe Theater..... S. 1
  - Anfänge der Kultur..... 2
  - Europäisch/deutsches kulturelles Erbe..... 2
  - Islamischer Kulturbereich..... 2
  - Außereuropäische Kulturen..... 2

- Naturwissenschaft/Technik Theater 3
  - Naturwissenschaft/Technik Theater..... 3

- Anfänger/Sprachtheater..... 4
  Einleitung..... 5
  - Igelgeschichten..... 5
  Einleitung..... 6
  - Eulenspiegel..... 6
  Einleitung..... 7
  - Verschiedene Themen..... 7

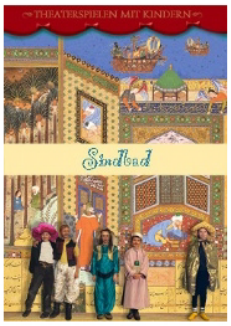
- Europa Theater 8
  - Europa heute..... 9
  - Europa´s kulturelles Erbe..... 9
  Kooperationsprojekt..... 10
  - Kooperationsprojekt..... 10

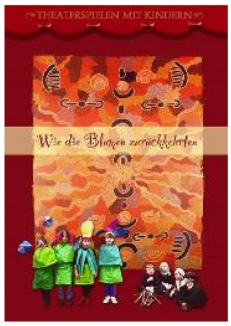
- Umwelt und verschiedene Themen Theater 11
  - Umwelt..... 11
  - Besondere Anlässe..... 11
  - Märchen/Mythen/Geschichten..... 12
  - Religiöse Inhalte..... 12
  - Toleranz/Gewalt..... 12

Kulturelles Erbe Theater

Kindertheater zum Thema "Wie wir wurden, was wir sind"

Das Projekt „Kulturelles Erbe Theater“





Im Rahmen des Projektes „Kulturelles Erbe Theater“ sind Theaterstücke für Kinder (5-12 Jahre) sowohl zum **deutschen** als auch zu **anderen Kulturbereichen** entwickelt und erprobt worden. Das Projekt ist ein "Anwendungsprojekt" des Projektes www.kinderspielentheater.de. Themen dieser Art werden vielfach in den Richtlinien der Bundesländer zur Behandlung im Unterricht empfohlen. Damit wird auch einer **Forderung der UNESCO**, **das kulturelle Erbe in den Erziehungssystemen der Mitgliedsländer zu behandeln**, nachgekommen.

Da wir in den Schulklassen, in denen wir Theaterarbeit zu verschiedenen Themenbereichen durchführten, immer wieder feststellen mussten, dass Kenntnisse über unser deutsches kulturelle Erbe, abhängig von der sozialen, nationalen und kulturellen Herkunft der Kinder, sehr ungleichmäßig verteilt waren (so kannten z.B. jeweils nur sehr wenige Kinder einer Klasse die Figuren Münchhausen oder Eulenspiegel, oder wussten etwas über Sternbilder usw.), entwickelten wir deshalb zur Verbesserung der **Bildungsgerechtigkeit** speziell zu derartigen Themen Theaterstücke, da mit dem Theaterspielen auch komplexe Themen sehr gut an Kinder herangetragen werden können.

Dabei zeigte es sich im weiteren Verlauf des Projektes, dass sich die Kinder nicht nur für Themen aus dem deutschen kulturellen Erbe, sondern auch für Theaterstücke mit Themen aus anderen Kulturbereichen oder Ländern sehr interessierten. Das galt insbesondere für diejenigen Theaterstücke, in denen das kulturelle Erbe von Kindern aus anderen Kulturbereichen oder Ländern angesprochen wurde. Deshalb wurden im weiteren Verlauf des Projektes jeweils speziell auch Theaterstücke zum kulturellen Erbe **aus denjenigen Kulturbereichen (oder den Ländern) aus denen diese Kinder stammten**, entwickelt.

So konnten dann auch die Kinder mit Migrationshintergrund den deutschen Kindern Ausschnitte aus ihrem kulturellen Erbe vorstellen, wodurch allen Kindern vermittelt werden konnte, dass auch die in diesen Theaterstücken angesprochenen Grundthemen, wie z.B. der Kampf zwischen Gut und Böse, Mächtigen und Nichtmächtigen usw., den gemeinsamen Ursprung allen menschlichen Handelns bezeugen.

Da in vielen Klassen der Anteil von Kindern mit islamischem Migrationshintergrund relativ groß war, ist speziell zu diesem Kulturbereich eine größere Anzahl von Stücken entstanden.

Die Aufnahme dieser Theaterstücke bedeutete eine wichtige **Erweiterung** unserer ursprünglichen Zielsetzung zur Verbesserung der Bildungsgerechtigkeit.

Eine Auswahl der im Rahmen dieses Projektes entwickelten und erprobten Theaterstücke wird unter „Zu den Theaterstücken“ vorgestellt (s.o.).

Affirming the fundamental right of all individuals and societies to share in the benefits of **diversity** and **dialogue** as primary features of culture, as the defining characteristics of humanity.
...
Being aware that **cultural diversity***, the common heritage of humanity, is a mainspring of sustainable development, and that it is thus as vital for humankind as **biological diversity** is for living organisms.
...
Being aware that cultural diversity, flourishing within a framework of **democracy**, **tolerance** and **social justice**, is indispensable for peace and security at the national and international levels

Therefore States Parties shall:

encourage and promote understanding of the importance of the protection and promotion of the diversity of cultural expressions through public relations, the media and educational programmes ;

---

* Cultural diversity is made manifest through the varied ways in which the cultural heritage of humankind is protected, augmented and transmitted to future generations

Auszug aus der vorläufigen Satzung der Unesco, Paris Juli 2004

Potentiale des Theaterspielens mit Kindern:

Kinder erfahren ihre Umwelt auch durch das Spiel. Mit Hilfe von speziell für Kinder und Jugendliche geschriebenen Theaterstücken lassen sich auch komplexe Themen und Problemstellungen spielerisch vermitteln. Begegnung mit anderen Kulturen, Achtung der Umwelt, Toleranz usw. sind Themen, deren Behandlung auf diese Weise mit dafür geeigneten Theaterstücken spielerisch initiiert werden kann.

So wird es Kindern durch das Theaterspielen ermöglicht, sich einer fremden Kultur und Sprache zugleich spielerisch und handlungsorientiert zu nähern.
Die Inhalte der Theaterstücke werden erfahrungsgemäß von den Kindern vielfältig hinterfragt, wodurch dann z.B. auch naturwissenschaftliche, technische und historische Sachverhalte angesprochen werden können.

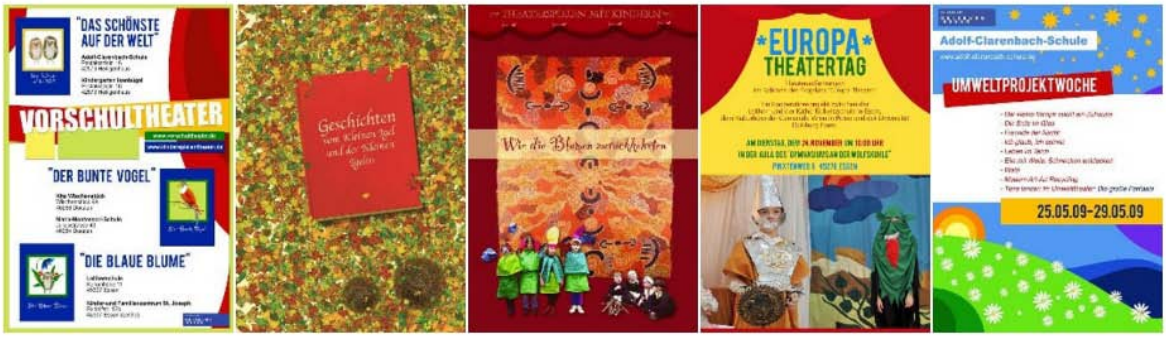
Durch das Theaterspielen wird darüber hinaus das Selbstvertrauen der Kinder gestärkt, ihnen die Einsicht in die Notwendigkeit von Rücksichtnahme und Zusammenarbeit vermittelt usw., d.h. die Entwicklung ihrer Persönlichkeit gefördert.

<u>Anfänge der Kultur</u> - Schöpfungsgeschichten - Wie die Sternbilder erfunden wurden - Eine Pyramide wird gebaut - Die ersten Schriften	<u>Islamischer Kulturbereich</u> - Sindbad, der Seefahrer - Der fliegende Teppich - Unter der schönen Oberfläche des Meeres
<u>Europäisches/deutsches kulturelles Erbe</u> - Die Abenteuer des Odysseus - Ulf, der Wikinger auf großer Fahrt - Der Hansekaufmann Warendorp auf Reisen - Gutenberg - Eulenspiegel narrt die Professoren - Eulenspiegel narrt die Schneider - Christopher Columbus - Die Schildbürger bauen ein Rathaus - Der erste Ballonflug - Die Zerrbrille	<u>Außereuropäische Kulturen</u> - Ein Saal voll Gold als Lösegeld - Wie die Blumen wieder auf die Erde zurückkehrten - Wie die Menschen mit den verschiedenen Hautfarben geschaffen wurden - Wie die Milchstraße entstanden ist - Wie der Mond an den Himmel kam - Die Indianer und der rauchende Geist

Im Rahmen des Projektes "Naturwiss./Technik-Theater" sind Theaterstücke für Kinder (6-12 Jahre) entwickelt und erprobt worden (siehe auch: Kinder spielen Theater). Es wird seit mehreren Jahren unter der Beteiligung von Essener Schulen und Studierenden des Lehramtes vom Fach "Technologie und Didaktik der Technik" durchgeführt. In diesen Theaterstücken werden **die Auswirkungen historischer technischer Erfindungen und naturwissenschaftlicher Erkenntnisse auf die Gesellschaft** dargestellt. So wird z.B. in dem Stück „Columbus" gezeigt, wie die Erkenntnis von der Kugelgestalt der Erde zur Entdeckung Amerikas geführt hat und in „Der Hansekaufmann" erfahren die Kinder etwas über das Leben zur Zeit der Hanse, den Seeräuber Störtebecker und, dass es die Einführung des „Heckruders" bei Schiffen (hier der Kogge) war, ohne welche die Entstehung der Hanse nicht denkbar ist usw. Die in den Theaterstücken angesprochenen technischen Erfindungen bzw. naturwissenschaftlichen Erkenntnisse können in einem begleitenden Unterricht behandelt werden. Umgekehrt kann sich der Wunsch zur Aufführung eines Theaterstückes, in dem die gesellschaftlichen Auswirkungen einer im Unterricht behandelten technischen Erfindung oder naturwissenschaftlicher Erkenntnis thematisiert werden, aus der Behandlung dieser Themen im Unterricht ergeben. **Durch das Zusammenwirken von Theaterspielen und begleitendem Unterricht wird das betreffende Thema fächerübergreifend behandelt und darüber hinaus naturwissenschaftlich/ technische Allgemeinbildung vermittelt.** Die Auseinandersetzung mit derartigen „technisch-historischen" Themen kann auch zum **Verständnis der heutigen Situation** unserer Gesellschaft beitragen, in der neue technische Erfindungen in immer schnellerer Folge die gesellschaftliche Situation beeinflussen.

Unter **„Zu den Theaterstücken"** werden die bisher entstandenen Theaterstücke zu diesem Themenbereich vorgestellt (Inhaltsangaben und Leseproben).

- Eine Pyramide wird gebaut
- Die ersten Schriften
- Der Germanenjunge Siegfried in einer römischen Stadt
- Ulf, der Wikinger, auf großer Fahrt
- Der Hansekaufmann Warendorp auf Reisen
- Christopher Columbus
- Der erste Ballonflug
- Die erste Eisenbahn in Deutschland
- Der große Bogen



In den "Anwendungsprojekten" des Projektes "Kinder spielen Theater" sind Theaterstücke mit verschiedenen Zielsetzungen (s.u.) für Kinder im Alter von 5-12 Jahren entstanden. Hier werden diejenigen Theaterstücke vorgestellt, die im Rahmen dieser Projekte speziell für die ganz jungen Kinder (Theateranfänger im Alter von 5-8 Jahren) entwickelt und mit positiven Ergebnissen in Vorschulklassen und unteren Schuljahren von Grund- und Förderschulen unter Beteiligung von Studierenden der Universität erprobt worden sind. In diesen Theaterstücken werden literarische Texte, (z.B. Eulenspiegelgeschichten) Inhalte aus unserem (z.B. Schildbürgergeschichten) und dem kulturellen Erbe der Welt (Turmbau zu Babel), Umweltthemen usw. angesprochen. Die "Igelgeschichten" 1 und 2 sind speziell zur Förderung der Sprachkompetenz jüngerer Kinder entwickelt worden. Insbesondere hat sich die Methode des "Theaterspielens mit Kindern" mit den hier vorgestellten Theaterstücken auch als sehr gut geeignet zur Herstellung von Bildungsgerechtigkeit in Klassen mit Kindern unterschiedlicher sozialer Herkunft und/oder Migrationshintergrund erwiesen.

Die Stücke sind entstanden im Rahmen der "Anwendungsprojekte":

- Vorschultheater
- Sprachtheater
- Europatheater
- Kulturelles Erbe Theater und
- Umwelttheater.

Igelgeschichten 1 und 2

Einleitung

Die "Geschichten vom kleinen Igel und der kleinen Igelin" erzählen in märchenhafter Form von den Erlebnissen und Abenteuern des kleinen Igels und der kleinen Igelin. Diese Geschichten sind aber nicht nur vordergründig spannend und unterhaltsam, sondern es geht in ihnen auch jeweils um allgemein gültige Themen, wie z.B. Freundschaft, Hilfsbereitschaft, Hoffnung, die Bewahrung der Schönheit der Schöpfung. Die Geschichten sind speziell für jüngere Kinder (Theateranfänger) von fünf bis acht Jahren verfasst. Die Theaterstücke sind so konzipiert, dass sie besonders gut zur Förderung der Sprachkompetenz eingesetzt werden können: kurze Sätze, in jedem Spracheinsatz nur wenige Sätze, szenische und sprachliche Wiederholungen, etc.

- Das Paradies - Die Sternreise - Der bunte Vogel - Das Schattenspringen - Der glückliche Augenblick - Das Abenteuer - Der Horizont - Der Teich - Das Schönste auf der Welt - Die blaue Blume	- Die große Fantasie - Ich bin ja so traurig - Komm, ich helfe Dir - Der schöne Fisch - Der Traum - Die Zugvögel - Schafe zur Linken

Eulenspiegel

Einleitung

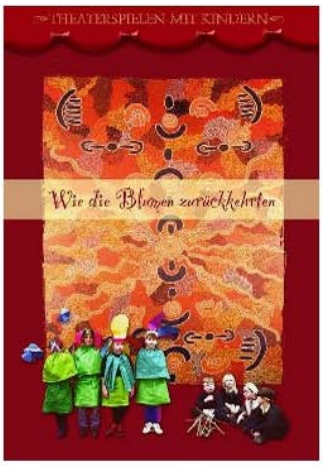
"Ein kurzweilig leben von Dyl Ulenspegel" (Hermann Bote, 1450-1520) stellt die Biographie Eulenspiegels in einzelnen Geschichten von dessen Kindheit bis zum Alter dar. In diesen Geschichten tritt Eulenspiegel insbesondere als Kritiker der Gesellschaft auf.
Ob es Eulenspiegel jemals wirklich gegeben hat, ist nicht bekannt. Möglicherweise ist der Name von Bote sogar ganz bewusst gewählt worden, um damit eine listige Eule mit einem Spiegel darzustellen, einem Spiegel, in dem jeder seine Dummheit und Aufgeblasenheit erkennen soll.
Der "Eulenspiegel" war also durchaus auch pädagogisch gemeint: Die Geschichten sollten die Schlechtigkeit und Dummheit der Welt aufdecken. So zeigen auch die hier vorgestellten Theaterstücke (s.u.) eine solche Zielsetzung: Im ersten wird die Leichtgläubigkeit (hier der Schneider), im zweiten die Arroganz der Menschen (hier der Professoren), im dritten die Unaufrichtigkeit der Menschen und im vierten die Habsucht der Menschen (hier der Gewürzhändler) dargestellt.
Die vier hier vorgestellten Theaterstücke sind kindgemäße Versionen der originalen Eulenspiegelgeschichten. (Geeignet für Kinder im Alter von 6-8 Jahren). Sie sind in einfacher Sprache (kurze Sätze, in jedem Spracheinsatz nur wenige Sätze) gehalten.
Die Stücke sind im Rahmen der Anwendungsprojekte "Kulturelles-Erbe-Theater" und "Europa-Theater" entstanden.

- Eulenspiegel narrt die Schneider - Eulenspiegel narrt die Professoren - Eulenspiegel malt ein Bild - Eulenspiegel macht den Händlern einen Vorschlag	

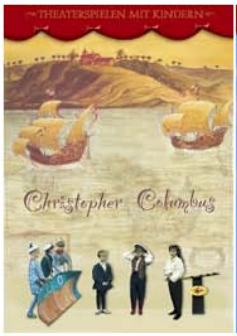
Verschiedene Themen

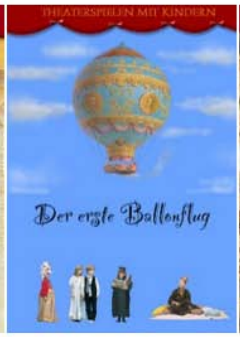
Einleitung

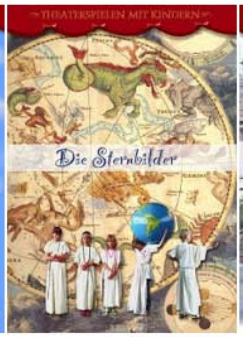
Die hier vorgestellten Theaterstücke sind für Kinder von 6-8 Jahren geeignete Versionen von biblischen und anderen Geschichten und Ursprungsmythen. So wird z.B. in "Wie der Mond an den Himmel gekommen ist" gezeigt, wie sich die Ureinwohner der Philippinen die Entstehung des Mondes und in "Wie die Milchstraße an den Himmel gekommen ist" nordamerikanische Indianer die Entstehung der Milchstraße vorgestellt haben und in "Münchhausen auf der Reise nach Konstantinopel", welche Abenteuer der berühmte Baron auf dieser Reise erlebt hat.
Diese Theaterstücke sind im Rahmen der Anwendungsprojekte "Kulturelles-Erbe-Theater" und "Europatheater" entstanden. Sie zeichnen sich durch eine einfache Sprache, kurze Sätze und Spracheinsätze mit wenigen Sätzen aus.



- Der Turm zu Babel
- Die Arche Noah
- Die Schildbürger bauen ein Rathaus
- Münchhausen auf dem Weg nach Konstantinopel
- Wie die Menschen mit den verschiedenen Hautfarben geschaffen wurden
- Wie der Mond an den Himmel kam
- Wie die Blumen wieder auf die Erde zurück kehrten
- Wie die Milchstraße an den Himmel gekommen ist
- Wie Gott die Welt geschaffen hat





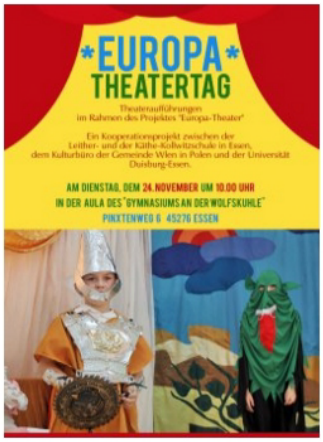


Mit dem Ziel, bei jüngeren Kindern (6-12 Jahre) ein erstes Verständnis von Europa anzubahnen, haben sich die Projektmitarbeiter vorgenommen, an der Gestaltung Europas mitzuarbeiten. Weil mit der Methode des "Theaterspielens mit Kindern" erfahrungsgemäß auch komplexe Inhalte sehr gut an Kinder herangetragen werden können, wird in diesem Projekt versucht, die Entwicklung eines solchen Verständnisses zu fördern, indem die Kinder an der Gestaltung/Aufführung von **Theaterstücken, die "Europa relevante" Themen ansprechen**, beteiligt werden, wie z.B. an Theaterstücken, in denen **Informationen über die zu Europa gehörenden Länder** vermittelt werden oder an Theaterstücken, die **Themen aus dem kulturellen Erbe Deutschlands oder anderer Länder Europas** behandeln. Die dafür eingesetzten Theaterstücke werden hier vorgestellt. Alle diese Stücke sind im Rahmen des Projektes "Kinder spielen Theater" (www.kinderspielentheater.de) entwickelt und erprobt worden. Weiterhin wird hier auch kurz über ein **Kooperationsprojekt** mit dieser Zielsetzung (s.o.) zwischen mehreren Schulen in Deutschland und Polen berichtet. Im Rahmen dieses Projektes sind auch gerade aktuelle Themen in den Schulen europäischer Länder angesprochen worden, wie z.B. Umweltschutz usw.

Europa heute	Europa´s kulturelles Erbe 1 und 2
- Ich komme aus….	- Die Schildbürger bauen ein Rathaus - Eulenspiegel narrt die Professoren - Eulenspiegel narrt die Schneider - Münchhausen auf der Reise… - Gutenberg - Schöpfungsgeschichten - Wie die Sternbilder erfunden wurden - Odysseus… - Der Germanenjunge Siegfried… - Ulf, der Wikinger… - Der Hansekaufmann… - Christopher Columbus - Der erste Ballonflug

Kooperationsprojekt

Einleitung



Das **Kooperationsprojekt EU-Theater** wurde zwei Jahre lang in Kooperation mit drei Schulen in Polen (zwei zweite Schuljahre und ein fünftes) aus dem Bezirk Wlen durchgeführt. In Essen waren zwei Grundschulen (zwei zweite Schuljahre) beteiligt. Die Leitung lag in Polen beim Kulturbüro von Wlen, in Essen bei der Universität Duisburg-Essen. Gleich zu Beginn der Beratungen über die Auswahl der aufzuführenden Theaterstücke beschlossen die beteiligten LehrerInnen, mit den Stücken ihr Land den Kindern in dem jeweils anderen Land vorzustellen. Dazu brachten die polnischen LehrerInnen den Vorschlag ein, im Rahmen der Darstellungen des gegenwärtigen Zustandes eines Landes auch solche Stücke aufzuführen, in denen in den Schulen der Länder gerade aktuelle Themen behandelt werden.

So wurden in den polnischen Schulen die Theaterstücke:
- Der Waweldrache (polnisches kulturelles Erbe)
- An der Bushaltestelle (Höflichkeit gegenüber Erwachsenen) und
- Ferien mit den Gespenstern (Umweltschutz),

in den deutschen Schulen:
- Eulenspiegel narrt die Professoren (deutsches kulturelles Erbe) und
- Die Schildbürger bauen ein Rathaus (deutsches kulturelles Erbe)
aufgeführt (s. unter "Theaterstücke").

Während der Projektlaufzeit fanden mehrere gegenseitige Besuche der Projektteilnehmer (LehrerInnen, Hochschulangehörige und Studenten) statt. Dabei wurden nicht nur Informationen betreffend den jeweiligen Stand der Projektarbeit, sondern auch über die unterschiedlichen Situationen der Schulen und Lehrkräfte in den betreffenden Ländern ausgetauscht. Dabei erfuhren die LehrerInnen (und Studierenden) sehr konkret etwas über die jeweils unterschiedlichen Bedingungen, unter denen in den Schulen der beiden Länder gearbeitet werden muss, denn bei der Theaterarbeit geht es häufig um Raumprobleme, Ressourcen (Materialien für Bühnenbilder, Requisiten, Musikinstrumente), Anzahl der Kinder in den Klassen und die Beteiligung der Eltern. Da fast alle polnischen Projektteilnehmer deutsch sprachen, verlief die Kommunikation problemlos. Die Kommunikation zwischen den beteiligten Kindern gestaltete sich dagegen sehr aufwändig und umständlich, denn nur sehr wenige Kinder sprachen deutsch (bzw. polnisch), sodass die mails jeweils von den Lehrerinnen erst übersetzt werden mussten.

Das Projekt wurde mit "Theatertagen" in Wlen und Essen abgeschlossen. Im Rahmen dieser Theatertage wurden in Wlen die drei in den polnischen Schulen eingeübten Stücke aufgeführt und zusätzlich Videoaufzeichnungen der beiden in Deutschland eingeübten Stücke. In Essen führten die Schüler die beiden deutschen Stücke "live" auf und von den polnischen wurden Videoaufzeichnungen gezeigt. Die beteiligten Zuschauer (Schüler) kannten die jeweils nur als Videoaufzeichnung vorgeführten Stücke gut aus dem Unterricht. Der großen Entfernung der beiden Projektstandorte wegen konnten die jungen Schüler nicht zu den Theatertagen in den jeweils anderen Ländern reisen.

-An der Bushaltestelle - Der Waweldrache - Die Schildbürger bauen ein Rathaus	- Münchhausen auf dem Weg nach Konstantinopel - Sommerferien mit den Gespenstern

Umwelt und verschiedene Themen Theater

Umwelt	Besondere Anlässe
- Die große Fantasie - Die Indianer und der rauchende Geist - Der große Bogen - Wie die Blumen wieder auf die Erde zurückkehrten	- Der erste Schultag - Die Weihnachtsgeschichte - Erinnerung und Hoffnung

Märchen, Mythen, Legenden	Toleranz/Gewalt
- Münchhausen auf der Reise… - Eulenspiegel narrt die Professoren . Eulenspiegel narrt die Schneider - Die Schildbürger bauen ein Rathaus - Sindbad, der Seefahrer - Der fliegende Teppich - Wie die Milchstraße an den Himmel gekommen ist - Wie die Menschen mit den verschiedenen Hautfarben geschaffen wurden - Wie der Mond an den Himmel kam	- Die Rittersfrau - Wie die Milchstraße an den Himmel gekommen ist - Wie die Menschen mit den verschiedenen Hautfarben geschaffen wurden - Die Indianer und der rauchende Geist - Der Dämon - Die Zerrbrille -
Religiöse Inhalte - Wie Gott die Welt geschaffen hat - Der Turm zu Babel - Die Arche Noah - Die Weihnachtsgeschichte - Die Rittersfrau - Schöpfungsgeschichten	